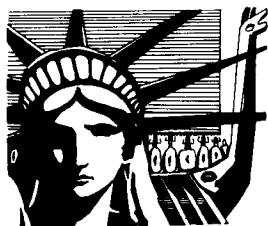


風臨

李憲英通訊集





李惠英通訊集

朝陽出版社

李惠英通訊集

出版者：朝 陽 出 版 社

香港域多利皇后街十號十二樓

CHAO YANG PUBLISHING CO.

11st Floor 10 Queen Victoria St., H.K.

印刷者：中 華 書 局 印 刷 廠

香港九龍炮仗街七十五號

定 價：港 幣 十 六 元

一九七九年十二月第一版第一次印刷

前言

李惠英不僅是我的母親，也是我最知己的好友。由於大家友好，故在日常生活中，我也和她的朋友一樣，總是連名帶姓的直呼其名，我們認為這樣更親切，更接近。

人們常說：「知子莫若父」，但在我們家裏，却應該說「知母莫若女」了。特別這些年來，我們旅居海外，過着相依爲命的日子，對李惠英的一切，我自然比任何人都清楚；有關她的寫作生涯，也不例外。今次朝陽替她出版文集，我便自告奮勇來寫前言。雖然寫作不是我的本行，而過去也從來不曾担任過這種任務，但情屬母女，所以我並不感到惶恐，也不覺得慚愧。

說也奇怪，在我的記憶裏，李惠英所給我的印象，倒不是一個「作家」，而是一個「演說家」。這可能是她講演的時間比寫作的時間更多，也可能是她對講演的態度，與她對寫作的態度完全兩樣。比方每逢有人邀她講演，她總是有求必應，從不推却；但是，如果有人找她寫文章，她便肯定的會說：「我寫得不好」，或者說：「我不

會寫」。

於是，問題出現了，她既是不會寫，爲什麼又經常在發表文章呢？有關這一點，追究起來，又與她的愛國天性分不開。據我所知，多年以來，她一直不遺餘力的在進行兩項活動：

一、講演——向外國人士宣傳中國的嶄新面貌；

二、寫作——對中國同胞報道海外的珍貴友誼。

而這兩項活動的目的，又都是在增加彼此之間的了解；故此她的寫作和講演，往往相輔而行，互爲因果。因爲李惠英認爲，人與人之間若缺乏了解，便無法建立友誼，沒有友誼，還奢談什麼和平？可是她是一個和平愛好者。她迫切的希望世界和平得以延長，她曾多次對我說：只有在和平的景況下，祖國才能專心一意的從事建設，才可以早日完成四個現代化的目標，才可以盡速建成一個社會主義現代化強國。

李惠英是時時刻刻在憧憬祖國的繁榮昌盛的。

爲此，她在各地用講演向外國人士介紹祖國之餘，還不斷的鞭策自己多多寫作，希望通過她的報道，能將歐美人民的真摯友情，海外華僑的愛國熱忱，中國代表團在外國的備受歡迎，以及外國朋友對中國領導人的景仰愛慕……一一轉達給祖國同胞，以期增加了了解，促進友誼，而替世界和平鋪路。

這麼一來，便解釋了爲什麼李惠英雖然不會寫文章，但仍然在寫。

作爲一個寫前言的人，我也有責任向讀者特別推薦一點：李惠英對待寫作的態度，一如她對待自己的好朋友一樣，始終熱情無比。我多次見到她在構思和寫作的時候，往往被自己的思潮和語句感動得熱淚直流。正因爲她本人熱情洋溢，所以在她的作品裏，字裏行間，處處流露着愛國真情，這就成爲她的文章值得一讀的一個原因。

我還有一個小小的建議，希望讀者看完文集後，應該積極地支持作者，也來替世界和平鋪路，替建設祖國出力！

馬超雪

一九七八年寫於巴西聖保祿

目次

各地風光

蒙娜·麗莎與美國第一婦女銀行	三
洛杉磯最古老的一條街	九
人間仙境遜芬鄺	一六
玫瑰錦標賽風采記趣	二三

四位女性

福特夫人與美國大選	三三
美國舞蹈家索菲婭·迪沙	
——她在美國教授太極拳和表演京劇	五三
採訪伊娃·伊芙多琦慕華雜感	六六
杜莎夫人	
——倫敦蠟像陳列館	七三

國際會議

粉紅色的墨西哥

——國際婦女年世界會議側記

一九

記人文科學國際會議

一〇七

在美國談東亞婦女問題

一三二

「西方前途」會議散記

一三八

中外友誼

經得起考驗的友誼

一四三

來自彼方的友誼

——參加美中人民友好協會第二次全國代表大會觀感

一五八

美中人民友誼的讚歌

——美中人民友協舉辦的一次盛會紀實

一七四

北京來客在洛杉磯

——中國人民外交學會代表團三晤僑胞

一八三

追記中國女籃在紐約的日子

一九二

促進美中邦交正常化

爲了促進美中關係……………二〇九

「卡特，走快點！」

——記美中關係領導人全國會議……………二一五

悼念兩位偉人

毛澤東主席與世長辭了

——記洛杉磯十二小時的悼念儀式……………二二七

美東岸各界追悼周總理紀詳……………二四〇

瑞典通訊

在斯德哥爾摩拜訪中國大使館

——爲紀念毛主席逝世一周年而寫……………二五三

在瑞典喜聞祖國僑務佳音

——爲紀念周總理逝世兩周年而寫……………二五九

中國駐瑞典使館放電影，衆多台灣同胞不請自來……………二六七

春天到了瑞典

——記斯德哥爾摩華僑讚賞影片《春天》……………二七三

張愛萍訪問記……………二八〇

西藏歌舞團在瑞典……………二九〇

美國華僑動態

在百般困難中走過來

——《美洲華僑日報》的一頁奮鬥史……………三〇五

旅美台灣同胞的心聲……………三三三

「五四」紀念大會在紐約……………三三八

在紐約過龍年……………三七七

值得留戀的三十六小時

——紐約華僑參觀中國出土文物散記……………三四三

名女人談中國

莎莉·麥蓮變了……………三九〇

從極端反華到熱愛中國

——記惠特曼女士的一席談話……………三六四

「我對中國印象太好了！」

——記華萊士·艾柏森夫人的講演……………三七〇

黑人大市長談訪華……………三七七

客從北京來

——記季麗梅一家人

三六四

斯諾夫人暢談新疆之行

三六九

獨有的經歷

公社三十三天

三九七

和二姐算總賬

四〇〇

各
地
風
光

蒙娜·麗莎與美國第一婦女銀行

紐約是美國最大的一個城市。這兒不僅人才濟濟，新奇事物，也層出不窮。好些事情，其他城市連想都不會想到的，紐約却早已動手在做了。比方第一婦女銀行 *The First Women's Bank*，便是一個絕好例證。

提起第一婦女銀行，就由不得要替蒙娜·麗莎 *Mona Lisa* 叫屈。因為她那幅淡雅的微笑，如今却成為銀紙招牌。

狄·芬西 *Da Vinci* 所畫的這幅《蒙娜·麗莎》，本是稀世之寶。一向都陳列在世間著名的博物館裏，供人瞻仰、供人欣賞。誰也沒有想到，有一天它的複製品竟會被刊印在鈔票上，以廣招徠。

照說，美國一元鈔票的正面中央，一向都印着他們總統華盛頓的相片。如今第一婦女銀行實行移花接木，將華盛頓的腦袋挖掉，而換上一幅《蒙娜·麗莎》。弄得這件雅緻的藝術品周身銅臭，真正可嘆！

事實上這種印有「蒙」相的鈔票，並無貨幣價值。只不過是一種標誌而已。這標誌白底綠花。它的花紋版面，和真鈔票一模一樣，只不過「蒙」相周圍的小節略有不同罷了。先說鈔票左右兩邊的號碼，真鈔票本是每張都不同的，但標誌上的號碼，却張張一樣。原來此處印的便是第一婦女銀行的電話號碼。

鈔票上端「美利堅合衆國」The United States of America 一行，自然用「第一婦女銀行」代替。而鈔票下端原印的「一元」One Dollar 之處，却印着第一婦女銀行的地址。那最妙不可言的，是在第一婦女銀行那行字下，印着「那就是這個女人爲什麼在微笑」That is Why This Woman is Smiling。換而言之，蒙娜·麗莎竟成了一個見錢眼開的



第一婦女銀行窗櫺一景

人物。

第一婦女銀行，是在一九七五年五月二十一日正式開張營業的。

讀者們諒必還記得，一九七五年，是國際婦女年。這間銀行選擇這一年來開張，當然是有一定的意義。

事實上，十多年以前，一羣女銀行家、女律師，以及女權運動家，早已聚集一堂，開始商討籌辦一間婦女銀行的壯舉。可是，在一個男女不平等的社會裏，婦女們要單獨創辦一件事業，談何容易？所以一拖便拖了十多年，也無下文。直到一九七二年，聯合國宣佈一九七五年為國際婦女年之後，大家受着鼓舞，才又加緊籌備，而且爭取時間，以便在一九七五年開幕。

國際婦女年是在一九七五年三月八日正式開幕的。第一婦女銀行，遲了一步，她們在四月十日才籌備就緒，五月二十日才獲得紐約州政府正式批准，不過，次日便立即開張了。開張那天，銀行門前那條大街，整天擠得水泄不通。許多人自然是去開戶存款，但更多的人，却是去看熱鬧，去飲便宜酒的。

第一婦女銀行的主旨，原本是要替婦女服務。單從業務上說，它和一般商業銀行差不多。若從原則上而論，差別就大了。原來在美國，婦女地位頗低。銀行和其他機構一樣，對婦女百般歧視。普通的單身女子，離婚婦人，甚至寡婦，都很難申請到銀行貸

款。即算是結了婚的婦女，也全靠丈夫的信用，才可以和銀行打交道。時至今日，這種作風，不僅被視為歧視女性，而且不切實際。因為就業的婦女越來越多，她們有了收入，自然也要買汽車，買樓宇，自然都有貸款的必要。但在性別的歧視限制下，却令人一切裹足不前。第一婦女銀行有鑒及此，才蓄意創辦這間銀行，以使用公平的態度，替女界服務。

筆者於一九七四年，到紐約參加籌備國際婦女藝術節時，馬上便獲悉該行招股的消息。當時的價值，每股美金二十元。一個人只買一股也可以。據一九七六年三月二十三日的第一屆年會報告，說是股東已有七千。單以美國而言，股東早已遍佈全國各州。此外一些外國公司和私人，也看好這家銀行，紛紛購買該行股票。

這家銀行座落紐約市東五十七街。她們租了麗池塔最下三層，總計佔地一萬一千四百平方公尺，和著名的公園大道近在咫尺，交通便利，是紐約市的心臟地帶。

第一婦女銀行設計新穎，佈置玲瓏。櫃台成半月形。其間並無鐵門鐵閘。整間銀行，全部鋪着厚厚的綠色地毯，連廁所也不例外。此外還有一個畫廊和一間圖書館。前者展出一些女畫家的名作，後者陳列金融界參考書。客戶存款完畢，可以自由瀏覽。

圖書館裏有兩幅巨型裝飾。其一是一幅美國地圖，用各種不同顏色，表示出美國金融情況。另一幅則用國旗作主體，然後誇大加長，共長兩丈有餘，五光十色，鮮艷奪目。